



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالیٰ

ریاست محترم مجلس شورای اسلامی  
حجت الاسلام والملیمین جناب آفای ناطق نوری

لایحه «العاق دولت جمهوری اسلامی ایران»  
کنوانسیون بین المللی تسهیل ترافیک دریایی مصوب  
۱۹۶۵ سازمان بین المللی دریانوردی « که بنایه  
پیشنهاد وزارت راه و ترابری در جلسه مورخ ۱۳۷۲/۳/۳۰  
هیات وزیران به تصویب رسیده است، جهت طی تشریفات  
قانونی به پیوست تقدیم می شود .

اکبر هاشمی رفسنجانی

رئیس جمهور

رونوشت :

دفتر رئیس جمهور ، دفتر معاون اول رئیس جمهور ،  
دفتر هیات دولت ، شورای نگهبان ، دفتر معاونت حقوقی  
وامور مجلس رئیس جمهور ، وزارت کشور ، وزارت راه  
و ترابری ، وزارت امور خارجه ، وزارت اطلاعات .



۹۴۳۳  
۱۲ / ۶

شورای نگهبان  
اداره کل دیپلماتیک  
۱۳۷۲/۶/۸

شماره ۵۲۰۹



جمهوری اسلامی ایران

# پیش‌جهود

بسمه تعالیٰ

مقدمه توجیهی:

نظر به اینکه کنوانسیون بین‌المللی تسهیل ترافیک دریایی مصوب ۱۳۴۴ شمسی مطابق ۱۹۶۵ میلادی سازمان بین‌المللی دریانوردی که در زمینه توسعه کشتیرانی تجاری بین‌المللی شکل گرفته است دولتها عضو را از مقررات مربوط به ورود و خروج کشتی‌هایی که به سفرهای بین‌المللی اشتغال دارند مطلع می‌سازد و نظر به اینکه عضویت در کنوانسیون فوق علاوه بر جلوگیری از هزینه‌های اضافی موجب صرفه‌جویی در وقت، تبروی انسانی و تعهدات می‌شود و به منظور کاهش توقف بیش از حد کشتیها و فراهم آوردن تسهیلات کافی جهت تردد شناورها و استفاده بهینه از زمان و نیروی انسانی، لایحه زیر جهت طی تشریفات قانونی تقدیم می‌شود.

لایحه «الحقوق دولت جمهوری اسلامی ایران به  
کنوانسیون بین‌المللی تسهیل ترافیک دریایی  
مصطف ۱۳۴۴ شمسی مطابق ۱۹۶۵ میلادی  
سازمان بین‌المللی دریانوردی»

ماده واحده: به دولت اجازه داده می‌شود به کنوانسیون بین‌المللی تسهیل ترافیک بین‌المللی دریایی - مصوب ۱۳۴۴ شمسی مطابق ۱۹۶۵ میلادی - مشتمل بر شانزده ماده و یک ضمیمه به شرح پیوست مذکور شود و استاد آنرا مبادله نماید.

وزیر راه و ترابری

رئیس جمهور